

SESSION 2010

**AGREGATION
CONCOURS EXTERNE**

Section : GRAMMAIRE

THÈME LATIN

Durée : 4 heures

Les dictionnaires français-latin Decahors, Edon, Goelzer et Quicherat, ainsi que les dictionnaires latin-français Bornecque, Gaffiot, Goelzer et Quicherat sont autorisés.

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout autre dictionnaire et de tout matériel électronique est rigoureusement interdit.

Dans le cas où un(e) candidat(e) repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, il (elle) le signale très lisiblement sur sa copie, propose la correction et poursuit l'épreuve en conséquence.

De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, il vous est demandé de la (ou les) mentionner explicitement.

NB : Hormis l'en-tête détachable, la copie que vous rendrez ne devra, conformément au principe d'anonymat, comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé comporte notamment la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de signer ou de l'identifier.

Tournez la page S.V.P.

Dangers des intrigues amoureuses.

Quelque aimable que fût encore Porcia¹, et quoiqu'elle me regardât d'un œil à me faire soupçonner qu'elle avait quelque dessein sur moi, je ne répondais nullement aux marques de bonté qu'elle me donnait. Je n'avais d'yeux que pour la jeune Nise, sa suivante, qui, de son côté, m'en voulant aussi, m'agaçait d'une manière plus efficace. Je ne fus point à l'épreuve de son air coquet et piquant, malgré le fonds de morale et de vertu que je m'étais fait à l'université. Nous nous lançâmes de part et d'autre des œillades si significatives que nous nous entendîmes, et bientôt l'intrigue fut nouée.

Nise ajoutait à plusieurs autres talents qu'elle possédait celui d'être ingénieuse à inventer les moyens d'avoir des entretiens secrets avec ses amants ; et c'était un art dont elle avait besoin dans une maison où elle avait à craindre le ressentiment d'un galant qu'elle voulait quitter pour moi, ou du moins à qui elle prétendait donner un associé. Le valet de chambre de mon disciple² était ce galant sacrifié. Nise apparemment n'ayant pas trouvé dans ses hommages de quoi contenter sa vanité, s'était avisée d'aspirer à la conquête de monsieur le précepteur.

Quoi qu'il en soit, triomphant de mon rival sans savoir que j'en eusse un, je jouissais tranquillement d'un bonheur qu'il n'ignora pas longtemps. Il eut quelque vent des conversations furtives que j'avais avec sa princesse ; et, pour s'en venger, il se résolut à nous perdre tous deux. Il n'éclata point d'abord, n'ayant pas contre nous de plus fortes armes que des soupçons qui ne prouvaient rien ; il s'y prit avec plus de prudence : il mit dans ses intérêts tous les laquais du logis...

Le Sage, *Le Bachelier de Salamanque*, 1^{ère} partie, chapitre V.

¹ Porcia est la maîtresse de la maison dans laquelle le narrateur vient d'être engagé comme précepteur pour enseigner les rudiments au fils de Porcia, âgé de dix ans.

² Donc le jeune élève de dix ans.